



妇女地位委员会

第四十四届会议

2000年2月28日至3月2日

临时议程* 项目 3(a)

第四次妇女问题世界会议的后续行动:
审查联合国系统各组织将性别观点
纳入主流的情况

联合国妇女发展基金
关于消除对妇女暴力行为问题的报告

秘书长的说明

秘书长谨向妇女地位委员会转递所附联合国妇女发展基金依照大会 1995 年 12 月 22 日第 50/166 号决议编写的报告,其中说明了该基金在消除对妇女暴力行为方面开展的活动。

* E/CN.6/2000/1 .

附件

关于联合国妇女发展基金在消除对妇女暴力行为方面的大会第50/166号决议的执行情况

1. 大会第 50/166 号决议请联合国妇女发展基金(妇发基金)加强消除对妇女暴力行为的活动,以加紧执行《北京宣言》和《行动纲要》中所载建议。妇发基金在进行任何有关的活动时应作为联合国全系统为消除对妇女暴力行为所作努力的一部分,同联合国的有关机关和机构密切合作。根据第 50/166 号决议,在 1996 年成立了消除对妇女暴力行为支援行动信托基金,1997 年开展了业务活动。

A. 对妇女的暴力行为问题机构间全球视象会议

2. 1999 年,妇发基金召开了题为“一个没有对妇女暴力行为的世界”的视象会议。这项活动于 1999 年 3 月 8 日国际妇女日举办,使大会同内罗毕、新德里、墨西哥城和施特拉斯堡(欧洲理事会)的网址建立联系,并利用卫星和互联网技术传播给世界各地的观众。会议着重讨论世界各地处理对妇女的各种形式暴力行为的成功战略,突出介绍康复了的暴力行为受害妇女以及带头拟订解决这个普遍问题的战略的倡导者和决策者。视象会议的重点是对妇女的各种形式暴力行为,特别是家庭暴力,包括因嫁妆引起的暴力和婚姻关系中的强奸行为;对妇女人身安全的威胁,例如对女性生殖器官的残害;冲突情况下对妇女的暴力行为;和为牟利而犯下的暴力行为,包括贩卖妇女和女童的行为。

3. 视象会议在不同的层次上提供了机会,提高民众认识、促进公开辩论、建立新联络网和伙伴关系和促使各国政府承诺采取消除对妇女的暴力行为的一致行动。会议得到积极和建设性的响应——妇发基金收到了数百份个人或组织的来文和评论意见。三十七个联合国会员国提出说明,重申消除对妇女的暴力行为的决心。视象会议得到媒体的广泛报导,20 多个国家予以广播,全世界有数十万人收看了广播。妇发基金制作了两套经剪辑的会议广播节目,广泛传播给联合国各机构、各非政府组织和教育机构。在视象会议的筹备过程中加强了联合国系统和公私营部门的全球伙伴关系,特别

是它们同妇女和人权问题非政府组织、媒体和教育机构的伙伴关系。有线电视新闻网收听到视象会议的一些主要信息——包括会议的一则公益事业短讯——而将其传播给全世界 100 多个国家。

4. 视象会议除了介绍有效的战略以外,还说明了今后实现妇女人权和消除对妇女的暴力行为的工作所面临的挑战。此外它还向国际社会强调为消除对妇女的暴力行为的工作增拨经费的重要性。

B. 机构间区域宣传运动

5. 消除对妇女的暴力行为机构间区域宣传运动于 1997 年在拉丁美洲和加勒比展开,1998 年在非洲和亚洲及太平洋展开。这一运动在社区、国家和区域各级提高了广大民众对于针对妇女的暴力行为构成侵犯人权行为的认识。这些运动由妇发基金带头推展,联合国系统下列机构也积极参与其事:联合国开发计划署、联合国人口基金、联合国儿童基金会、世界卫生组织、联合国志愿人员、国际劳工组织、联合国人类住区中心、联合国人权事务高级专员办事处、联合国难民事务高级专员办事处和各区域经济委员会。还同各政府和非政府组织建立了伙伴关系,其中包括各中央和地方政府、刑事司法和执法机构、非传统媒体和主流媒体、教育机构、捐助机构和青年组织等。

6. 这些宣传运动导致了为消除基于性别的暴力行为而采取的新的示范性行动,包括建立零容忍区、签署暴力行为的社区公约、任命禁止对妇女的暴力行为问题区域报告员、建立警方同妇女应急中心之间新的合作关系、在全市展开竞赛宣扬制止对妇女的暴力行为的最佳战略和方案、和采取新的媒体主动行动等。许多国家首次将对妇女的各种形式的暴力行为——例如维护荣誉的杀人罪行——视为一种应受全国重视的人权问题、公共卫生问题和发展问题而就该问题展开公开辩论。这些运动有助于使人们产生新的政治意愿,落实为新的立法行动,并加强执行工作、向遭受暴力行为的妇女提供更好的服务和增拨经费以供采取预防和保护行动。

7. 一些具体成果包括:

(a) 在塞内加尔,45个以上的村庄公开承诺停止残害女性生殖器官的作法,并颁布了总统命令,禁止残害女性生殖器官的作法;

(b) 在印度,已将宣扬妇女面对警方的人权的海报翻译成14种当地语文并分发给全国各地4万所警察局;

(c) 在厄瓜多尔,美洲和欧洲七个国家的代表签署了《基多宣言》,表明它们决心加强执行各项国际和区域人权公约,例如《消除对妇女一切形式歧视公约》和《美洲防止、惩罚和根除对妇女暴力行为公约》,并消除对不论什么年纪妇女的性犯罪行为不受处罚的现象;

(d) 学校初次将针对性别的暴力行为问题纳入课程;

(e) 各区域男子的公开游行促使男子史无前例地的参与消除对妇女的暴力行为的行动和方案;

(f) 联合国驻地协调员制度促进了新方案的拟订并使分拨给消除对妇女暴力行为的行动的经费有所增加。

C. 消除对妇女暴力行为支援行动信托基金

8. 信托基金向地方、国家、区域和全球各级设法防止和消除对妇女暴力行为的新的促进行动提供支助。信托基金从1997年开展业务活动以来收到了430万美元的捐款,并资助了全世界共计88个项目。

9. 得到资助的项目实施有下列战略中的任何战略:(a)就对妇女的暴力行为问题进行宣传,提高人们的认识;(b)建立机构和专业团体的能力,以改进防止对妇女的暴力行为并对其作出反应的机制和方案;(c)实施普及法律知识的项目以确保妇女认识到她们的权利并知道如何按照国内法以及区域和国际人权文书运用这些权利;(d)对政府和非政府机构人员,包括警察、法官、律师、保健和社会工作人员、教师和媒体专业人员,施以对性别问题敏感的训练;(e)采取新的预防性主动行动,包括实施着重青年教育、社区行动和男子的参与的项目;(f)就新出现的对妇女的暴力行为问题及其原因和后果进行面向行动的研究。

10. 1999年信托基金得到了120万美元的捐款。经机构间项目核准委员会的核可,将经费分配给16个项

目。¹项目核准委员会于1999年7月举行了年度会议,该委员会由下列机构的代表和两名从事对妇女暴力行为问题方面工作的非政府组织的代表组成:提高妇女地位司、联合国人权事务高级专员办事处、药物管制和预防犯罪办事处、联合国对妇女暴力行为问题特别报告员、人口基金、儿童基金会、开发计划署、难民专员办事处和卫生组织。

11. 选定于1999年为16个项目提供经费,包括:

(a) 津巴布韦的一个项目,该项目着重对感染艾滋病病毒/艾滋病妇女的暴力行为问题,将提高妇女对性权利和艾滋病病毒/艾滋病的认识、为感染艾滋病病毒/艾滋病妇女成立支助小组、并培养生活在艾滋病病毒/艾滋病阴影下的妇女的信心;

(b) 亚洲的一个区域项目,该项目将设法拟订媒体行为守则,促使媒体以对性别问题敏感的方式提供有关妇女的报导、防止对妇女的陈规定型描绘、并运用各种形式的出版物、广播和电子媒体帮助消除对妇女的暴力行为;

(c) 马其顿的一个项目,该项目将支助该国首次采取的草拟禁止对妇女暴力行为的新法律的主动行动,并将推动宣传运动,促进针对基于性别的暴力行为的新法律和政策的执行;

(d) 加勒比的一个区域项目,该项目将在该区域的六个国家(牙买加、圣文森特、格林纳达、特立尼达和多巴哥、多米尼加和巴巴多斯)内提高社会上对于针对妇女的暴力行为问题的认识,并将以艺术、音乐、舞蹈和诗歌等方式传达主要信息;

(e) 一个全球性的面向行动的研究项目,该项目将研究迫迁引起的对妇女的暴力行为,着重基于性别的暴力行为同侵犯住房权利行为之间的联系。该项目将协助提供有关迫迁的电子名录以收集世界各国有关案例的数据。

12. 信托基金根据三年业务期间总结的经验采取措施加强其业务。如今信托基金为了增进它所支助的项目的影响和可持续性,不但支助小型项目,也支助在较长的期间内实施的中型项目。在实质性重点方面,信托基金根据各区域及其他伙伴提供的投入,更为着重支助针对艾滋病病毒/艾滋病、贩卖妇女和女童、和武装冲突中对妇女的暴力行为等新出现的问题所采取的主动行动。妇发基金也设法进一步加强同从事对妇女暴力行为问

题方面工作的其他联合国伙伴之间的合作,以使信托基金成为联合国系统的共同资产。将通过就机构间区域宣传运动以及视象会议进行合作所建立的伙伴关系来加强总部和外地的这些伙伴关系。信托基金必须调动更多的资源,以使妇发基金及其伙伴们能够加强其业务。妇发基金吁请公私营部门为这个消除对妇女暴力行为的独特国际机制提供更多的财政支助。

13. 如今信托基金资助的一些项目已经完成。1999年信托基金由约翰和凯瑟琳·迈克阿塞基金会资助的总结经验部门着重在妇发基金这个领域总体工作的范围内分析已完成的项目的成果,查明哪些有效的战略导致立法方面的积极改革、服务的改善和观念上肯定的转变。即将印发的一份出版物将载述从信托基金项目材料以及以及从妇发基金互为补充的消除对妇女暴力行为活动中所总结的一些经验,着重下列各方面的战略:社会上对这个问题的认识;面向行动的研究以及立法和有关法律惯例。这份出版物的目的是要作为从事基层工作的组织以及对于资助消除对妇女暴力行为项目感兴趣的捐助者的一种工具。

14. 1999年联合国基金会向妇发基金提供了120万美元的赠款,以供实施一个确保有效地提供文件记录消除对妇女暴力行为的主动行动以及促进跨区域学习和信息交流的项目。其中一个有力的能力建设构成部分专门针对接受信托基金赠款的人,预期将可利用新的媒介和传播技术增进交流有关项目成果和挑战的信息的机会。该项目的另一项目目标是协助建立媒体专业人员同从事消除对妇女暴力行为工作的组织之间的战略联系,包括提倡对性别问题敏感的报导和对妇女的描绘。在阿根廷和尼泊尔采取的初步措施于1999年7月得到核可。所进行的一项补充项目活动着重建立关于有效的媒体产品和各区域提高对基于性别的暴力行为认识的产出的全球性数据库。哥伦比亚大学学生的一个工作队志愿作为一个发展管理方面高级研究生课程的一部分,协助妇发基金建立数据库并评估某些媒体产品在促使厄瓜多尔、印度和肯尼亚人民改变观念方面所起的作用。分析结果将在2000年6月大会特别会议评价第四次妇女问题世界会议影响的会议上提出。妇发基金还着重建立同各非政府组织——例如职业妇女福利互助会国际协会、国际崇德社和国际地方当局联合会等——之间的伙伴关系,以协助推动消除对妇女的暴力行为的工作。

D. “结束暴力”虚拟工作组

15. 妇发基金在筹备全球视象会议的过程中成立了一个英特网工作组来讨论结束暴力的策略。该工作组查明了世界各地消除对妇女和女童暴力行为的一些成功的策略。从工作组成立以来,共有2300多名个人和团体代表积极参加讨论,南北双方参加讨论的人数都相当多。

16. 过去的一年进行深入细致的讨论的结果得到的一项一般性结论是,消除对妇女暴力行为最有效的方式必须是全面的整体方式,必须运用多层面的策略,在法律、政治、经济、社会、文化及其他有关层面消除对妇女暴力行为的原因和后果。单单采取任何一项策略都是不够的。法律方面的策略,例如修订法律,固然很重要,但是,仅仅实施这一项策略是不足以带来实际上的改变的。

17. 工作组汇编了一套成功的策略,包括:

- (a) 实施国际和区域人权公约和国内法,包括同刑事司法有关的法律;
- (b) 进行法律改革并制定新法律;
- (c) 进行动员和政治宣传;
- (d) 向有关官员,特别是执法人员,及民间社会非政府组织提供培训和教育;
- (e) 向妇女提供服务;
- (f) 进行研究和提供有关文件;
- (g) 利用和影响媒体和传播技术。

18. 从讨论中总结的其他重要经验是:

- (a) 必须配合法律的修订采取有效的执行方面的后续行动,并且必须进行严密的监测和分拨足够的资源;
- (b) 可以通过司法机构、社会服务系统和非政府团体之间的切实合作加强消除对妇女的暴力行为的措施;
- (c) 必须在制定有效的政策和方案的工作中纳入对妇女的暴力行为问题同妇女的健康及其经济和政治权利等其他问题之间的重要联系这项因素。

19. 目前工作组在协助第四次妇女问题世界会议五年期审查的筹备工作。即将完成的对讨论结果的全

面分析将可作为确定工作组今后方向和优先次序的参考。

E. 法律宣传:妇女参与成立国际刑事法院的进程

20. 妇发基金在消除对妇女的暴力行为的工作中注意确保将性别因素适当地纳入成立国际刑事法院的进程。妇发基金向该法院的性别问题核心小组提供了支助,该核心小组由妇女人权的倡导者组成,在设法确保在该法院的基本文件和程序中阐明针对性别的罪行,并建立和有效落实适当机制保护武装冲突情况下的妇女的权利。继续设法在目前正在进行的促使《国际刑事法院罗马规约》早日得到批准和根据该规约修订国内法的工作范围内提高民众对于同性别有关的问题的认识。

F. 结论

21. 1999 年妇发基金消除对妇女暴力行为的工作的范围比以前扩大了很多,也更有深度。世界上许多国家从基层到全球一级作出了一致的努力,首次打破了人们对于这个普遍的问题所保持的沉默。机构间区域宣传运动、全球视象会议、对媒体和新技术的创新的运用、以及对于建立新的伙伴关系的著重等扫除了新的障碍。妇发基金致力于通过战略性后续方案行动利用这种新势头。如今为了增进妇发基金工作的影响和可持续性,将更为著重妇发基金在消除对妇女暴力行为和促进妇女人权方面所采取的各种措施之间相为补充的联系——已经在各种层次上这样做——并着重促进同妇发基金在另两个专业领域——治理和领导权、和妇女的经济权利——进行中的工作之间的联系。妇发基金将继续建立和促进同联合国系统有关机构和外部伙伴之间的合作关系,以促进其本着大会第 50/166 号决议的精神消除对妇女的暴力行为的工作。

注

¹ 选定于 1999 年为下列 16 个项目提供经费:

非洲: 喀麦隆、尼日利亚、乌干达和津巴布韦; 亚洲及太平洋: 尼泊尔、泰国/缅甸、越南和一个区域项目; 中欧和东欧/独立国家联合体: 保加利亚、克罗地亚、马其顿; 拉丁美洲和加勒比: 秘鲁、和两个区域项目; 全球: 两个项目。项目说明可查阅妇发基金网址: <http://www.undp.org/unifem/trust.htm>。